



Anul VII. Nr. 22.

„Judetul Nostru”

Deva, 25 Dec. 1939.

Redacția: Str. Regina Maria 3

Inscris în Registrul Publicațiilor periodice la Tribunalul Hunedoara sub No. 12-1938.

Redactor resp.: VĂMOS LEÓ

I. DOLCSIG utóda

nagy **karácsonyi vásárt** rendez. — Meglepően olcsó árak! ➔

Karácsony...

Milyen kellemesen csengő szó, mennyi melegség van benne és mennyi hangulatot áraszt magából. Vastag hólepel a fákon, fehérszőnyeg az uccán, a mezőn, a hegyoldalban, szánkók csilingelése, duruzsoló kályha, meghitt kedves otthon a szobában ünnepies hangulat, tetőig érő zöld fenyő, ágain sok kicsi gyertya lángja, csillogó disz, sok édesség, a fák tövében ajándéktárgyak sokasága, nagynak kicsinynek kijut bőven. A sok gyermek, az óvodástól az egyetemi polgárig élvezi a vakáció örömeit, a szülők együtt örvendeznek velük. Erre a pár napra kikapcsolódnak a hétköznapi élet gondjaiból, ünnep van, Karácsony van!

A nagytrőrd ember élethabzsolásában, törtetésében és előrekönyöklésében végeredményében kisigényű, mert akarva nemakarva megelégszik a legkevesebbel, ha nincs több. Néha perel a sorssal, gyötrődik, zugalódik, kötekedik, de beletnyugszik a változhatatlanba, ha nem lehet másként, hát jó úgy is, ahogy van, ha van valahogy. Negyedszázada annak, hogy a Béke eltűnt a földről, majd itt, majd ott, valahol a földtekén öldöklés folyt és ahol csend volt, ahol megkiméltetett a pusztulástól, meg volt elégedve, megnyugodva gondolt arra, hogy énje nincs kitéve pillanatnyi veszélynek. A nagy emberi összetartás érzése csak odáig terjedt, részére

csak annyiban volt nagy horderejű, hogy kicinylátókőre által megvont érdekvilága nem volt fenyegetésnek kitéve. Ma azonban rájött arra, hogy a világ bármely észén düljön is a háboru, pusztuljanak el értékek, nevezzék azokat embereknek, kulturának vagy civilizációnak, belehasít a legbecesebb énjének személyi, vagyoni érdekvilágába. De azért megelégszik azzal, hogy embertársának háza ég, vagyona pusztul, hogy mindég többen és többen hullanak el, de rája még nem került a sor, tehát boldog és megelégedett.

Itt is karácsony, ott is. . . Ünnepe van a hadakozó felek otthonában is, sokan, nagyon sokan, feleség és gyermek várja haza a családfőt, menyasszony vőlegényét, szülő a gyermekét, nagyon sokan sohasem jönnek haza, a Szeretet Ünnepe, Karácsony már csak jelképes marad, ha nem lehet igazán ünnepé tenni a megértés és egymásiránti felmelegedés jegyében. — Hibabavaló szófecsérlés emberi szeretetről megértésről beszélni ott, ahol a társadalmi élet minden megnyilvánulásában nincs meg az összhang, a legkisebb érintkezési körben is a fenhéjazó gög és hetvenkedő hányvetiség tombol napjainkban.

Csak huszonöt év telt el azóta, hogy a világ óraművében valami csavar vagy kerék felmondta a szolgálatot. A világtörténelemben elenyészően rövid idő ez,

nekünk kortársaknak nagyon sok, életbevágóan hosszú idő, a legszebb életidőt rabolta el s ha a távol ködében mutatkozna is kiletás arra, hogy jobb idők következnek és még boldog élet napjai virradhatnak reánk, fáradt vándor módjára fogadjuk a remény sugarakat. Az sem vigasztal bennünket, hogy virradás előtt leg-sötétebb az éjszaka, mert elfogyatkozott erőnkkel nagyon nehéz kívánni új és jobb idők hajnalhasadását.

Karácsony szép ünnepe jó volna a régi meghitt, boldog környezetben, megelégedetten munkálkodó embertestvérek között megülni, duruzsoló kályha melegénél, csillogó gyertyácskák fényénél, dusan terített asztalnál, gondtalanul elbeszélgetni elmúlt idők keserű éveiről, amikor az emberi rosszság egymás ellen hajszolt, embermiliókat és pusztulás tombolt a világban. De jó is volna, ha mindez már a múlté volna.

Embertestvérek, imádkozunk és dolgozzunk egy szebb és boldogabb jövőért és megelégedettebb karácsonyért!

Az új vasuti menetrend

mely december 18-án lépett életbe a bennünket közelebről érintő vonatjáratokban nagyobb eltolódást nem mutat fel. A Lupényből reggel eddig 3.10 órakor induló vonat most 2.40 órakor indul, a Simeriáról 8 órakor induló vonat 7.35 indul, a többi vonatok néhány perccel hamarabb indulnak, a vonatösszeköttetések, csatlakozások éppen olyan rosszak, mint voltak, semmi javítást nem eszközöltek, valószínűleg azért, mert erre az illetékes körök nem hívták fel a vasutigazgatóság figyelmét.

Karácsony előtti vásárlás alkalmával áruházaim jófelszerelt raktáraiból

— a részbeni áruhiány és az árak általános emelkedése ellenére -- mindennemű

divat- és textilárut a legszolidabb árakon árusítok

DANIEL divatáruházai DEVA

Str. Regina Maria 22 és
Piața Unirii I.

„MOBILA“ dévai butorraktár

a karácsonyi ünnepek alkalmából dusan és jól felszerelt raktárral áll kedvező fizetési feltételek mellett a vásárló közönség rendelkezésére.

A „Reuniunea“

temesvári segélyegyesület

mint azt már közöltük, dévai fiókjának irodáját a Regele Ferdinand ucai Dr. Meskó féle házba helyezte át, hogy ezzel is megkönnyítse nagyszámu ügyfelének az egylette való kapcsolatának kiszélesítését és a biztositások ügyében való tárgyalásainál különösen a vidékieknek a város központjában könnyen megközelíthető helyen helyezte el irodáját. A dévai fiókot Fekete Domokos az intézet tisztviselője, vezeti míg a vidéki ügyeket és szervezési munkát Rosenzweig Béla tisztviselő intézi. Az intézet népszerűségét és azt, hogy ügyfeleinek száma folyton növekvőben van, nem kis mértékben, e két ügybuzgó és előzékeny tisztviselő érdeméül kell feljegyezni, akik az ügyletek lebonyolítását, károk kifizetését, előzékeny és lelkiismeretesen végzik és ezáltal megerősítik a bizalmat, mellyel az ügyfelek az intézet iránt viselkednek.

TOLNAI VILÁGLAPJA,

az egész család részére szórakozást nyújt. Kapható minden újságosbúdjában is.

Egy újságíró naplójából . . .

1939—1940

A kabbalisták minden év fordulóján, amikor az év homokóráján leperog egy esztendő megjósolják az elkövetkezendő év jövőjét „bekonferálják” azt, és egyben bonckés alá veszik az évszámot, a számok játékát. A kabbalisták állítólag a csillagokból, számokból egymásból jósolnak. Hogy megállapításaiknak mennyi a tudományos alapja és mennyi elképzelési erőn nyugszik, e helyen nem vitatandó. Annyi bizonyos azonban, hogy nagyon sok előre bejósolt esemény nem következett be és sajnosan sok olyasmi történt, ami elmaradhatott volna. Déván például a „Jó Estét!” című kolozsvári estilapnak van egy hűséges olvasója, aki az első megjelent szám óta, mindennap megveszi az újságot, összegyűjti a lapot és minden évben szilveszter este az a szórakozása, hogy az utolsó évet átlapozza. Mint e sorok írójának elmondotta, igen élvezetes olvasmány részére megállapítani, hogy minden másként történik, mint azt a tudósok, jósok, diplomaták, politikusok kilátásba helyezik. De térjünk vissza a kabbalistákra . . .

Az 1938-as év küszöbén a számokból azt olvasták ki, hogy összeadva azokat 21 jön ki, nincs olyan kártyához konyító ember hogy ezt a számot ne ismerje. A köztudatba úgy ment át, mint hogy 21-nek nyerni kell, tehát ez szerencsés szám már csak azért is, mert ugyancsak a kabbalisták szerint a hetes szám és annak a háromszorosa különösen szerencsés szám. Miután pedig az évszám nem magántulajdon, hanem egészen tekintélyes

Január 1-től kezdve új számlakönyveket kell használni.

Felhívjuk olvasóink figyelmét a bélyegtörvény arra a rendelkezésére, amely szerint minden évben új számlakönyvet kell megkezdni, illetve minden évben a számlákat sorszám szerint számozni kell úgy, hogy a január 2-án kiadott első számlap viseli az egyes sorszámot. Aki ezt a szabályt be nem tartja, azt a bélyegtörvény alapján súlyosan megbírságozzák. A legegyszerűbb mód a számlakönyvek rendszere, miután ugyanis carnetes könyvecskékből kell a számlákat kiszakítani. Ajánlatos a számlakönyveket máris beszerezni, illetve megrendelni, hogy január 2-től kezdve már új számozással bocsájtassák ki a számlákat. Ez a rendelkezés nem vonatkozik a nyugtakra. A nyugták számozása nincs előírva és így minden egyes nyugtakönyvet előlrol kell kezdeni egyes számozással.

Az idén lesz aranyvasárnap.

Felhívjuk a kereskedelmi testületek és az összes kereskedők figyelmét arra, hogy az 1938 augusztus 4-iki Hivatalos Lapban megjelent Munkaszüneti törvény 5-ik artikulusa így szól: kivételes esetekben az üzletek vasárnapokon is árusíthatnak, ha ezek az ünnepek újév, vagy husvét előestéjére [előző napjaira] esnek, vagy ha a karácsonyi ünnep hétfői napon kezdődik. Ebben az utóbbi két esetben azonban az üzleteknek husvét vagy karácsony harmadik napján kell zárva tartani. Minthogy az idén december 25-ike, karácsony első napja hétfőre esik, 24-én, vasárnap, a üzletek nyitva tarthatók, ezzel szemben azonban karácsony harmadnapján, december 27-én, szerdán az összes üzletek zárva lesznek. Minthogy újév előtti nap, december 31-ike szintén vasárnapra esik, az üzletek nyitva tartása ezen a napon is meg lesz engedve.

néptömeg köztulajdona, tehát érthető, hogy ezt az évszámot úgy könyvelték el, mint a világmindenség egy szerencsés évét. Most már tudjuk, milyen boldog esztendő volt. Örültünk, mikor elmúlt.

Az 1939-es évnél más volt a helyzet. Itt már nem nézték rózsás szemüvegen át a számokat. Némi rosszmájúsággal azt lehetne megállapítani, újra csak kártyás szelemmel, hogy összeadva a számokat az eredmény 22. Már pedig ez a híres kártyajáték szempontjából, hogyha két ászból tevődik össze, akkor „nobil”, még a 21-nél is jobb, ha azonban „cvikli” jön bele, közékelődik valami más kártya, akkor az „fuccs”, elveszett a tét. Hát ennél az utóbbi esetnél maradtunk. Ugyanis a derulátók „nemes” jó évet jósoltak, mert a 22 így értelmezendő, míg a borulátók „fuccs”-ra indultak, nekik volt igazuk . . .

Igaz, ugyan, hogy most a derulátók azzal érvelnek, hogy kihagyták a számításból azt, hogy minden 193-mal kezdődő szám, évszám nem lehet szerencsés, mert a három szám együttesen 13-at tesz ki, ki nem tudja, hogy ettől a számtól semmi jót nem lehet várni. Valami igazuk lesz a megállapításban, mert az idén Mikulás bácsi is nagy zavarban volt. Olyan elnyűtt, sokszor foltozott cipőt raktak ablakokba, hogy elszégyelte magát annyira összhangtalan lenni, hogy csillogó cukorkákat rakjon bele, izléstelen kötekedés és guny lett volna. Sok helyütt ki sem rakták a cipőket, mert bár vacak holmi volt, mégis atól tartottak, hogy kevés értékűsége dacára, mielőtt Mikulás bácsi megrakta volna édességekkel, valaki elemeli. És így tovább, meg a

számok játéka és az 1939-es év utolsó napjaiban a lecsökkentett igényű ember a jövőbe néző, bizakodó szemmel elfelejti, hogy az esztendő első napjaiban mit remélt, jobb viszonyok előjvetelében bizott és mint olyan sokszor utóbbi életpidőnkben ez alkalommal is tévedett, csalódott . . . Becsapódva éri magát . . . Játékszer a Sors kezében, mely ha játékos kedvében van, sok mókát talál ki, igen élénk az elképzelt tehetsége kitünő, bizonydalmakkal telített vigjátékiró lenne, nagy rendezési tudással, elsörendű meseszöveési képességgel. Mélységes elismerő tisztelettel hajolnánk meg nagy hozzáértése és tehetsége előtt, ha nem volnánk abban a kellemetlen helyzetben, hogy minden rendezésében, színrekerülő történelmi játékban, mi vagyunk a szereplők, néha cselekvőleg, néha és legtöbbször szenvedőleg, olyan vigjáték folyik körülöttünk, melyen vannak akik nevetnek, de mindég sírunk, mert részünkre tragédia az . . .! De a Sors nagy ur, még az elégedetlenséget is véka alá kell rejteni, mert ki tudhatja, nem haragszik-e meg érte és akkor megbosszulja magát. Azért jó, hogy elmúlt ez a hosszú keserves év, tünő napjait megvetéssel vegyes érzelmekkel kísérjük és felfokozott vágyakozással, bizalommal és reménységgel várjuk az 1940-es évet, azt az új, boldog esztendőt, amelyet egymásnak kívánunk, már csak megszokásból is, anélkül, hogy komolyan vennők Gépies buékkívánásunk mögött azért ravaszon meghuzódik a sejtés. talán ez az év jobb lesz, mint az előbbieket voltak, ha semmiért egyébert hát azért mert a számok összeadva 14-et tesznek ki és nem 13-at és elvégre egyszer már a kabbalistáknak is igazá lehet . . .

ZERKESZTŐSÉGÜNK kiadói afaunk kellemes karácsonyi ünnepek t kíván olvasóközönségünknek, előfizetőinknek, hirdetőinknek, munkatársainknak és lapunk minden barátjának.

BOLDOG KARÁCSONYI ÜNNEPEKET
kivánnak vásárló közönségüknek

Frații **SCHILLING** Testvérek
divatruháza
Hunedoara-Vajdahunyad

Juhász Lajos

„Carmen” cipőgyár
dévai fiókjának vezetője kellemes karácsonyi ünnepeket és boldog új évet kíván vevőközönségének, barátainak, ismerőseinek.

Kellemes ünnepeket
kiván üzletfeleinek
az „ARDEALUL”-nyomda Deva.

„Reuniunea”

temesvári segélyegylet
igazgatósága
tiszviselői kara, boldog karácsonyi ünnepeket kíván az inlézet ügyfeleinek.

A vajdahunyadi ref. egyház szilveszter este a Strauss szálloda színház terében nagyszabású táncmulatságot rendez. A mulatság rendezőbizottsága élén az ügybuzgó Spörl Rudolf tiszteletes áll, amit egymagában is biztosíték arra, hogy a mulatság nagyon jól fog sikerülni.

A dévai ref. ifjúság december 25-én, hétfőn délután öt órai kezdettel műsoros karácsonyi délutánt rendez, melyre szívesen meghívja a város közönségét.

A Magyarigen-vidéki bortermelők szövetkezetének Déván is van lerakata, a Reg. Maria 3 sz. a., hol a legjobb, sárdi, magyarigeni stb. BOROK NAGYBAN és KICSINY-ben kaphatók, olcsó árban!

Nagy karácsonyi vásár!

A karácsonyi ajándékozás ne okozzon Önnek gondot, mert a karácsonyi szezonra való tekintettel a raktáron levő összes áru, dacára annak, hogy az árak lényegesen felemelkedtek

STUREK W.-cégnél DEVA

a RÉGI ÁRBAN áll a nagy érdemű közönség rendelkezésére.

50%-os kedvezményt nyújt a CFR az ünnepek alkalmából, összes vonalain. A kedvezmény 23 órától 24-re virradó éjjelen lép életbe és január 5-ig bezárólag tart. A vasúti pénztárok féléjegyket adnak ki. A gyorsvonalféleken azonban a pótléjek teljes értékben fizetendők.

A legszebb karácsonyi ajándéktárgyak

„CARMEN”-illatszertárban
V. NAGY-nál kaphatók Déván.

A dévai Primăria hírei:

8954. A temesvári helytartóság december 1. és január 15. között időben engedélyezi a jótékonyági egyesületek által az ünnepek alkalmából a szegények felségélyezésére irányuló kéréseket.

8977. Jótékonyági egyesületek és magánosok tudomására adják, hogy a katonaság és katonai behívottaknak szánt téli ruhadományok csak katonai egységeknek adhatók át nyugta ellenében s az ajándékozás bejelentendő a Nemzetvédelmi minisztériumnak. Bővebb felvilágosítást a polgármesteri hivatal nyújt.

709 MONT. A Légügyi és Tengerészeti Minisztérium megyei hivatal létesítését engedélyezte légvédelmi anyagok eladására. Az érdekeltek engedélyt kaphatnak ilyen eladási telep megnyitására. Feltételek megtekinthetők a városi MONT-irodában és a légügyi és tengerészeti minisztérium iktatásában.

711. MONT. A nagyvezérkar 52.500 sz. a városban kiragasztott rendelkezése szerint: Jelentkezzenek az összes ló, kocsis, hám, kerékpár, gépkocsi stb. tulajdonosok, kiknek a rekvirált tárgyak birtokukba vissza nem jutottak december hó 31-ig a Városházán, magukkal hozva a rekvirálási bonokat, a 20%-os cota hosszámítása végett. Akik ideiglenes nyugtákkal rendelkeznek mutassák be azokat átcserelés végett.

9026 A hunyadmegyei Prefectura 108 000 lei összegért vásárol, csak termelőktől, a rendelkezésre álló mennyiségű sodort gyapjút csomóban és mosott gyapjút feldolgozatlanul.

2-3 tonnás

jókarban levő

teherautót

megvételre keresünk

Cím Tipografia Ardealul Deva.

Színház.

December 23-án szombat este kezd meg Jódy Károly színtársulata előadásait Déván a Munkakamara helyiségében. A megnyitó előadáson színterület a „Francia szobalány” című világhírű vígjáték, melynek főbb szerepeit Borsos Mancsi, Kósa Rózsi, Fülöp Janka, Kövesdy Rózsi, Dorogi, Imrédy Géza, Nagy Pityu, Gémesi Imre, Vargha József játsszák. Vasárnap délután fél 4 órakor ifjúsági előadás van, Mágna Miska kerül színre 12-17-27 lei helyarákkal.

Heti műsor: Hétfő 3 órakor Szomjas krokodil, 6 órakor Meseáruház operette premier, 9 órakor Egy bolond százat csinál (operetta).

Kedd 3 órakor Macskazene olcsó helyárral, 6 órakor Mégis szép az élet operetta, 9 órakor Paprikás csirke.

Szerda 3 órakor Meseáruház, 6 órakor Kávé habbal, 9 órakor Bubus operette. Csütörtök (A városi Színházban) Via mala Knittel gyönyörű drámája.

Péntek (Városi Színházban) 5 órakor Felámadás dráma, Tolstoj regénye után, 9 órakor Zsimberi—Zsombori szépasszony, Erdélyi Mihály óriási sikerű operettje. A délután 3 óras előadások jegyei 17-27 leiesek, a 6 és 9 óras előadások jegyei 45-35-25-20 leiesek.

Karácsonyi ünneményt rendezett a dévai Decebal liceum a Városi Színházban, melyen nagy közönség vett részt és lelkesen megtapsolta az ügyesen összeállított műsor számait, melyből kiemelkedett a Limbeanu profesor Karácsonyról tartott beszéde és az Ignaton énektanár által vezényelt zenekar és énekkar együttes.

Nagy babavásár

és egyéb játékok. Dus választék ajándéktárgyakban

Laufer V.

könyv és papirkereskedésében Déván.

— Orvosi hír. Dr. Láng fogorvos hazaérkezett és rendeléseit tovább folytatja a volt Dr. Grün-féle fogorvosi rendelőben, Déván, Piața Unirii 10 szám alatt

Névjegyek,

izléses kiállításban, gyorsan és olcsón készülnek az „ARDEALUL” nyomdában.

**Vennék vagy bérbe-
vonnék 4-5 szobás
mellékhelyiséges házat,
istállóval, jóivóvízü kúttal.**

Cím a kiadóban.

Vidám sorok.

ÜVEGRUHA.

Egy külföldi háborús országból vissza érkezett ur meséli, hogy ott a pótanyagok közt már üvegből készült ruhát is viselnek.

Két ilyen üvegruhába öltözött ember jön egymással szembe az utcán. Mikor egymás mellé érnek véletlenül összejáratják és mindketten egyszerre mondják j

— Prosit!



LEHETETLENSÉG.

Munkás dolgozik egy benzinkutnál és dohányzik. Jön a motorbiciklista és rákiált

— Hogyan, Ön itt dohányzik, nem olvas, hogy a napokban felrobbant egy ilyen hely, ahol a benzinkutas dohányzott és 10 ember a levegőbe repült.

— Na ez velünk nem történhetik meg.

— Miért?

— Mert csak ketten vagyunk



A HÁZIORVOS.

Nagy Frigyes, a szellemességet kedvelő nagy uralkodó, tudvalegőleg barátaitól őszinteséget kívánt. Ő maga is szívesen tréfálkozott, ha jó kedve volt. Egyszer, ilyen hangulatában, háziiorvosával csipkelődött

— Vallja be, kedves doktorom, hány embert küldött a másvilágra, amióta a mesterségét űzi? — kérdezte tőle nevetve.

Az orvos mosolyogva hajította meg magát uralkodója előtt és merészen válaszolta:

— Sire, körülbelül háromszázezerrel kevesebbet, mint felséged.



ÖNVEDELEM.

Egyik falu szövetkezeti igazgatója valamelyik nap beállított Kleinhoz, az egyetlen zsidó vegyeskereskedésbe és azt mondta:

— Nézze szomszéd, maga már megérett a nyugalomra, adunk magának kétszáz ezer leit, csukja be az üzletét és ne csináljon konkurenciát a szövetkezetnek.

— Szó sincs róla, — felelte röviden a sarokba szorított zsidó szatócs

— Ugy? Hát ha nem csuk be így, majd becsuk másként!

Az igazgató dühösen elrohant és a szövetkezet másnap kétszáz leire írta ki a kávé árát. A zsidócska is... A szövetkezet lement 1e0, majd 120 leire, de hitsorsosunk is!

Egyik nap, mikor a kávé ára már 50 lei volt, a szövetkezet igazgatója megint felkereste a zsidócskát.

— Nézze Klein ur, — mondta neki — maga mindenét rá fogta fizetni erre a háborúskodásra.

— Nem biztos — felelte Klein.

— De biztos! Mi nagy tőkével dolgozunk, álljuk a harcot, de maga az ötven leies kávéra kilónként legalább megégyezerannyit fizet rá.

— Dehogyan fizetek rá, — hunyorgatott Klein — hiszen én is maguktól veszem,

Nyomatott az „ARDEALUL” villanyerőre berendezett könyvnyomdájában Deva

ORVOSOK EGYMÁS KÖZÖTT.

Dr. Mark: Tudja kollega ur, el kell önnek valahányszor mondanom. Olyan dolog történt ma úgy is velem, amilyen még nem történt, amióta csak orvosi gyakorlatot folytattam.

Dr. Kun: Nno, kedves kollégám... talán sikerült valamelyik betegét meggyógyítania?

Karácsony hetében

nyit meg a közegészségügy minden kívánalmának megfelelő, teljesen modern berendezésű

női és férfi fodrászterem

Deván, a Primăria épületében

Piața Unirii 1 sz. (volt Carmen helyiségbe).

Tulajdonos: HOLZINGER Francisc.

„FEMINA”

kalapszalomba megérkeztek a karácsonyi ünnepekre a legszebb és legdivatosabb kalapmodellek.
(Piața Unirii)

Torták, sütemények, legfinomabb csokoládé, karácsonyfacukorkák
legjobb minőségben,
MANN cukrászdában

HUNEDOARA-Vajdahunyadon kaphatók - Szaloncukorka szállítását nagyban és kisebb tételekben vállalja.

a 100 oldalas
LEI „DÉLIBAB” a legjobb magyar színház, rádió, filmujság Kapható mindenütt.

Schäffer Lipót

rum- és cognacgyár
PETROSENI.

Ajánlja: Speciális rum- és likőr készítményeit Kapható mindenütt.

Ha divatosan és olcsón akar öltözködni vegye meg a „PÁRISI DIVAT” legújabb számát.

Kapható minden újságárúsnál.

Karácsonykor, szilveszterkor legjobban szórakozhat

a Fehér Kereszt étterem kávéházban

Csámpai Pista muzsikál - Kitünő ételek és italok!

Frida SCHLEIN Deva

Strada Decobal No. 2.

Haskötők, Princesse tűzők

Legfinomabb k. dolgozás. M. isek. árak

Gyógytűzők. Gyógyhaskötők.

és minden a szakmábabavágó munka.

Ne várjon télig javítsa ki már most a bundáját

BARNA EMIL szősműhelyben DEVA Str. Reg. Caroli 11 sz.,

ahol minden a szakmába vágó munkát gyorsan, pontosan és olcsó árban végeznek.

„Ditha”

DIVATSZALONBAN

Deva, Piața Unirii (Plac tér) 4 sz. alatt készülnek

a legszebb estélyi ruhák.

Mérsékelt árak.

Ma már mindenki tudja, hogy

a legolcsóbban

SZENDROVITS-nál

VÁSÁROLHAT

vásznat, kötött és szövött árut DEVA, Strada Regele Carol 1.

Felhívjuk figyelmét,

mielőtt nyomtatványát megrendelné forduljon bizalommal a

TIPOGRAFIA

„ARDEALUL”

nyomdához

Deva, Str. Regina Maria 1.



Felolós szerk és kiadó:
Vámos Leó
Deva, Str. Reg. Maria 3

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:
Egy évre 240 Lei. Félévre 120 Lei
Negyedévre 60 Lei.

CENZURAT